Message from Li Ao

※日本語訳は次ページ参照。



1. How did you come to apply for this competition?

Actually, the first time I heard Shizuoka opera competition is when I was in high school. My voice teacher said this competition is the best and the hardest competition in Asia. He hoped I could sing this competition in the future. It looks like a dream came true:). For another reason, I saw the flyer of Shizuoka competition on the San Francisco opera's advertisement wall when I was an Adler Fellow in SF opera. And my coaching and voice teacher both told me I should do this great competition.

2. Did you have any changes after winning the prize compared to before? If any, what are they?

I think I got more courage after winning the prize. After Shizuoka competition, I got the third prize of the queen Elizabeth competition of Belgium. I got lots of concerts contract in Europe and opera contract. So, I appreciate Shizuoka competition gave me a huge courage to sing on the stage.

3. Tell us about your working situations since the competition.

Since the COVID-19 pandemic began, lots of my contracts had been canceled. But I found another way to keep working and singing—internet. I made 5 online concerts during the COVID-19 and I also teach students by zoom or WeChat. It works very well.

4. Please give some advice to future applicants for the competition.

You should come to join Shizuoka opera competition if you love opera. This is the best opera competition ever I did. You need to prepare your 6 arias very well in case the jury choose any one from them. The most important thing is your semi-final for my experience. You should prepare your whole role at least one year. Otherwise you will be risky on the stage when you sing the whole role on semi-final. At last, you have to definitely have a grilled eel over rice* before your singing. This food can make you very happy and confident. It really worked for me. Good luck!

^{*}a grilled eel over rice = a famous local dish of Hamamatsu

Li Ao からのメッセージ

1. コンクールを受けたきっかけは?

実際には、高校生のときに静岡のオペラコンクールを初めて知りました。声楽の先生から アジアで最もすばらしく難しくもあるコンクールだと聞きました。その先生は、私が将来 このコンクールで歌えることを期待していたので、(私にとっても)まさに夢が叶ったよ うです。別のきっかけとしては、私がサンフランシスコ・オペラのアドラー研修生だった ときに、オペラハウスの掲示板で静岡のコンクールのチラシを見たことです。私の指導教 官と声楽の先生がどちらも、この素晴らしいコンクールに出ることを勧めてくれました。

2. 受賞した前と後では何か変化がありましたか。あれば教えて下さい。

受賞した後はより度胸がついたと思います。静岡のコンクール後、エリザベート王妃国際音楽コンクールで 3 位になりました。ヨーロッパでたくさんのコンサートの契約、オペラ出演の契約をいただきました。ですから、静岡のコンクールによって私はステージ上で歌う大いなる勇気をもらい、感謝しています。

3. コンクール後のお仕事状況について教えて下さい。

コロナウイルス大流行後は、私がしていた多くの契約が取り消されました。しかし、働き続け、歌い続ける別の方法を見つけました。それはインターネットです。コロナウイルス流行期間中にオンラインコンサートを5回行い、また zoom や WeChat を使い生徒の指導もしています。とてもうまくいっていると思います。

4. コンクールの今後の応募者にアドバイスをお願いします。

オペラが大好きなら、この静岡のオペラコンクールへの参加をお勧めします。わたしが受けたオペラコンクールで最も良いコンクールです。審査委員がどのアリアを指定してもできるように、6つのアリアを十分に練習して準備しておく必要があります。経験して一番重要だと感じたのは第二次予選です。第二次予選には、少なくとも 1 年かけて演じる役のすべてを準備する必要があります。そうしないと第二次予選の役を歌うときに舞台上では危ない橋を渡ることになります。最後に、歌う前には、間違いなく鰻重を食べた方がいいですよ。鰻重はとてもハッピーな気持ちにしてくれ、自信も与えてくれます。私には効果がありましたよ。頑張ってください!

※鰻重=浜松の名物料理